

MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE

LYMAN MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE The Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge is a straightforward and cost-effective tool designed to measure the trigger pull weight of firearms accurately. Proper assessment of trigger pull weight is essential for ensuring safe and consistent firearm operation, as well as for making precise adjustments during gunsmithing tasks. **Key Features:** **Measurement Range:** The gauge measures trigger pull weights from 0 to 12 pounds in 2-ounce increments, accommodating a wide variety of firearms. **Highest Weight Indicator:** A sliding indicator holds the highest weight measured during the pull, allowing for easy reading and recording. **Durable Construction:** Constructed from machined aluminum and steel components, the gauge is built to withstand years of use. **Ergonomic Design:** Features a rolling trigger shoe and a "T" handle for comfortable and consistent operation. **Convenient Storage:** Equipped with a hanging loop for easy storage when not in use. **Specifications:** **Measurement Range:** 0 to 12 pounds **Incremental Measurements:** 2-ounce increments **Materials:** Machined aluminum and steel **Additional Features:** Sliding highest weight indicator, rolling trigger shoe, "T" handle, and hanging loop **Customer Insights:** Customers appreciate the Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge for its simplicity and accuracy. The clear incremental measurements and highest weight indicator make it easy to obtain precise readings. The durable construction ensures longevity, and the ergonomic design enhances user comfort during repeated use. Incorporating the Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge into your gunsmithing toolkit provides a reliable method for measuring and adjusting trigger pull weights, contributing to safer and more consistent firearm performance.



Attributes

- Name: MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE
- Manufacturer: LYMAN
- Product no.: 539000204
- Mfr. No.: 7832247
- Color: Orange
- Height: 5"
- Length: 12"
- Material: Aluminum
- Pounds: 12 lbs
- Width: 2"
- Delivery weight: 0.147kg
- Shipping height: 32mm
- Shipping width: 133mm
- Shipping length: 356mm
- UPC: 011516722478

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE von Lyman](#)
- [English: Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Medidor Mecánico de Peso del Gatillo Lyman](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge](#)
- [Norsk: Brukerveiledning for LYMAN MEKANISK AVTREKKSÅLER](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE LYMAN](#)
- [Suomi: MEKANISEN LIIPAIKSIEN KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MEKANISK AVTRYCKSMÄTARE](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání měřiče síly spouště Lyman](#)

Sicherheitshinweise für die MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE von Lyman

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE von Lyman entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Informationen zur sicheren Verwendung des Produkts, um sicherzustellen, dass du es effektiv und ohne Risiko nutzen kannst. Bitte lies alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Waage in einer sicheren Umgebung verwendest, die frei von Gefahren ist.
- Halte die Waage außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwende die Waage nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Überprüfe die Waage regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen, bevor du sie verwendest.
- Lagere die Waage an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende die Waage nur auf einer stabilen, ebenen Fläche.
- Achte darauf, dass die Waage nicht überlastet wird. Die maximale Messkapazität beträgt 12 Pfund.
- Vermeide es, die Waage fallen zu lassen oder ihr übermäßigen Druck auszusetzen.
- Halte deine Hände und andere Körperteile von der Waage fern, während du das Abzugsgewicht misst.
- Wenn du das Höchstgewicht abliest, stelle sicher, dass der Indikator richtig eingestellt ist.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. **Vorbereitung:** Stelle sicher, dass die Waage sauber und frei von Schmutz ist.
2. **Nulljustierung:** Drehe das Nulljustierungsrad, um sicherzustellen, dass die Waage auf Null steht, bevor du das Abzugsgewicht misst.
3. **Messung:**
 - Platziere die rollende Abzugssohle an der Abzugseinheit deiner Feuerwaffe.
 - Ziehe am "T"-Handgriff, um das Abzugsgewicht zu messen.
 - Der gleitende Indikator speichert das Höchstgewicht, das erreicht wird.
4. **Ablesen:** Überprüfe den Indikator, um das gemessene Gewicht abzulesen.
5. **Nach der Verwendung:** Stelle sicher, dass die Waage zurück auf Null eingestellt ist und lagere sie sicher.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die Waage gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stelle sicher, dass alle Teile der Waage ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit des Produkts, wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen zur Hand hast, um eine schnelle und effektive Unterstützung zu erhalten.

Schlussfolgerung

Die MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE von Lyman ist ein nützliches Werkzeug zur Messung des Abzugsgewichts deiner Feuerwaffe. Durch die Befolgung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen kannst du sicherstellen, dass du das Produkt sicher und effizient verwendest. Bitte halte dich an die allgemeinen Sicherheitsrichtlinien und die spezifischen Vorkehrungen, um ein sicheres Nutzungserlebnis zu gewährleisten.

Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge. This guide provides essential safety instructions and usage guidelines to ensure your experience with this product is safe and effective.

General Safety Guidelines

- Always use the gauge in a safe environment, away from children and unauthorized users.
- Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction before measuring trigger pull weight.
- Regularly inspect the gauge for any signs of damage or wear before each use.
- Follow all local laws and regulations regarding firearms and their maintenance.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not exceed the maximum measurement limit of 12 pounds when using the gauge.
- Avoid using the gauge in wet or damp conditions to prevent damage.
- Do not force the gauge to measure weights outside its specified range.
- Always hold the gauge securely and ensure it is stable during measurements to avoid accidents.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Ensure the Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge is clean and free from obstructions.
- Place the gauge on a flat, stable surface.

2. Measuring Trigger Pull Weight:

- Attach the gauge's trigger shoe to the firearm's trigger.
- Gradually pull the trigger while watching the gauge's measurement indicator.
- Once the trigger breaks, note the highest weight indicated on the sliding indicator.
- Release the trigger and remove the gauge from the firearm.

3. Storing the Gauge:

- After use, store the gauge in a dry place.
- Use the hanging loop for convenient storage when not in use.

Disposal Instructions

- Dispose of the Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge according to local regulations.
- If the gauge is damaged beyond repair, consider recycling materials such as aluminum and steel where facilities are available.

Contact Information for Further Support

For any questions regarding the safety and use of the Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective experience with the Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge. Always prioritize safety when handling firearms and their accessories.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Medidor Mecánico de Peso del Gatillo Lyman

Introducción

El medidor mecánico de peso del gatillo de Lyman es una herramienta diseñada para medir el peso del gatillo de tu arma de fuego de forma simple, precisa y económica. Este manual proporciona pautas de seguridad esenciales para garantizar un uso seguro y eficaz del producto, en cumplimiento con la Regulación General de Seguridad de Productos (GPSR) de la UE.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el medidor.
- Mantén el medidor fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para usarlo.
- Inspecciona el medidor antes de cada uso para asegurarte de que no haya daños visibles.
- Utiliza el medidor únicamente para el propósito previsto, que es medir el peso del gatillo de armas de fuego.
- Si el medidor presenta alguna anomalía o daño, no lo utilices y comunícate con el fabricante.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso en un entorno seguro:** Asegúrate de que el área donde vas a usar el medidor esté libre de distracciones y peligros.
- **Posicionamiento adecuado:** Coloca el medidor en una superficie estable y plana antes de realizar la medición.
- **Manejo del arma:** Asegúrate de que el arma esté descargada y en una condición segura antes de medir el peso del gatillo.
- **Uso del mango en "T":** Agarra el mango en "T" firmemente para evitar que el medidor se deslice mientras mides.
- **Ajuste a cero:** Antes de usar el medidor, asegúrate de que el indicador esté ajustado a cero para obtener una medición precisa.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que el medidor esté en una superficie plana.
- Verifica que el medidor esté limpio y libre de obstrucciones.

2. Ajuste a cero:

- Gira la rueda de ajuste a cero hasta que el indicador marque cero.

3. Colocación del medidor:

- Coloca la zapata de gatillo rodante en el gatillo del arma.
- Asegúrate de que el medidor esté bien posicionado y que no haya movimientos.

4. Medición:

- Tira suavemente del mango en "T" hasta que el gatillo se active.
- Observa el indicador deslizante para leer el peso del gatillo.

- Anota la medición para referencia futura.

5. Almacenamiento:

- Después de usar el medidor, cuélgalo utilizando el lazo para un almacenamiento seguro.
- Mantén el medidor en un lugar seco y fresco para prolongar su vida útil.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el medidor, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de metal y plástico.
- No arrojes el medidor en la basura común; busca centros de reciclaje que acepten materiales de aluminio y acero.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el uso del medidor mecánico de peso del gatillo de Lyman, consulta el sitio web del fabricante o contacta con su servicio de atención al cliente. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y cualquier otra información relevante para facilitar la asistencia.

Esta guía está diseñada para ayudarte a usar el medidor mecánico de peso del gatillo de manera segura y efectiva. Sigue estas instrucciones y pautas de seguridad para garantizar tu bienestar y el de los demás mientras utilizas este producto.

Guide de Sécurité pour le Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge

Introduction

Le Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge est un outil essentiel pour mesurer le poids de la détente des armes à feu. Bien qu'il soit conçu pour être simple et efficace, il est important de suivre certaines directives de sécurité pour garantir une utilisation sûre et appropriée. Ce guide fournit des informations sur la sécurité, les précautions d'utilisation, ainsi que des instructions pour l'installation et l'utilisation.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le gauge est utilisé uniquement pour mesurer le poids de la détente des armes à feu.
- Ne laisse pas l'outil à la portée des enfants ou de toute personne qui pourrait l'utiliser de manière inappropriée.
- Vérifie régulièrement l'état de l'outil pour détecter d'éventuels dommages ou usures.
- Ne pas utiliser l'outil si tu remarques des pièces endommagées ou manquantes.
- Consulte le manuel de l'utilisateur pour des informations spécifiques sur l'utilisation et l'entretien.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise le gauge dans un environnement sûr, loin de toute source de danger.
- Assure-toi que l'arme à feu est déchargée avant d'effectuer toute mesure.
- Évite de tirer sur la détente de l'arme pendant que le gauge est en place.
- Ne force pas le gauge au-delà de sa plage de mesure spécifiée (0 à 12 livres).
- Utilise une prise ferme et stable lors de la mesure pour éviter les accidents.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation de l'outil:

- Sors le Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge de son emballage.
- Vérifie que toutes les pièces sont présentes et en bon état.

2. Installation:

- Fixe la chaussure de détente roulante sur la détente de l'arme à feu.
- Assure-toi que l'indicateur de poids maximal est réinitialisé avant de commencer la mesure.

3. Mesure:

- Tire doucement sur la détente jusqu'à ce que le gauge indique le poids de la détente.
- Note la lecture affichée sur l'indicateur de poids maximal.
- Répète la mesure pour assurer la précision et la cohérence des résultats.

4. Rangement:

- Après utilisation, nettoie l'outil si nécessaire et range-le dans un endroit sûr.
- Utilise la boucle de suspension pour un rangement facile.

Instructions de Mise au Rebut

- Si le Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge est endommagé au-delà de sa capacité d'utilisation, mets-le au

rebut de manière responsable.

- Vérifie les réglementations locales concernant le recyclage des matériaux en aluminium et en acier.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de ce produit, il est recommandé de contacter le fabricant ou de consulter le site web officiel pour des informations supplémentaires.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité, tu peux utiliser le Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge de manière efficace et sécurisée. Rappelle-toi de toujours faire preuve de prudence lorsque tu manipules des outils liés aux armes à feu et de consulter les ressources disponibles pour garantir une utilisation optimale.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge

Introduzione

Il Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge è uno strumento progettato per misurare con precisione il peso del grilletto delle armi da fuoco. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza, sull'uso corretto e sulla manutenzione del prodotto per garantire un'esperienza sicura e soddisfacente.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge solo per il suo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.
- Conserva il misuratore in un luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta segni di danni o malfunzionamenti.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il misuratore in un'area ben illuminata e priva di distrazioni.
- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica e in sicurezza prima di effettuare qualsiasi misurazione.
- Non esercitare una forza eccessiva durante la misurazione per evitare danni al dispositivo o all'arma.
- Non utilizzare il misuratore in condizioni di umidità o in ambienti estremi che potrebbero comprometterne l'integrità.
- Indossa occhiali protettivi se utilizzi il misuratore in un ambiente di lavoro dove ci sono rischi di schegge o detriti.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che l'arma da fuoco sia completamente scarica.
- Posiziona il Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge in modo che il gancio sia fissato al grilletto dell'arma.

2. Misurazione:

- Tira lentamente il gancio fino a quando non senti il grilletto attivarsi.
- Leggi il peso massimo sul misuratore e annotalo per le tue registrazioni.
- Rilascia il gancio e controlla che il misuratore torni alla posizione zero prima di effettuare ulteriori misurazioni.

3. Manutenzione:

- Pulisci il misuratore con un panno asciutto dopo ogni utilizzo per rimuovere polvere o residui.
- Controlla regolarmente il dispositivo per eventuali segni di usura o danni e sostituiscilo se necessario.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge secondo le normative locali in materia di rifiuti.
- Non gettare il dispositivo nell'indifferenziata.
- Se il dispositivo è danneggiato, contatta le autorità locali per le procedure di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sul Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge, contatta il rivenditore presso cui hai acquistato il prodotto o visita il sito web ufficiale di Lyman.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi utilizzare il Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge in modo sicuro e efficace, contribuendo a garantire prestazioni ottimali delle tue armi.

Brukerveiledning for LYMAN MEKANISK AVTREKKSMÅLER

Introduksjon

Takk for at du valgte Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge. Dette verktøyet er designet for nøyaktig måling av avtrekksvekten på skytevåpen. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les denne veiledningen nøye før du bruker produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at verktøyet er i god stand før bruk.
- Oppbevar alltid måleren på et tørt sted, borte fra direkte sollys og ekstreme temperaturer.
- Bruk verktøyet i et godt opplyst område for å sikre nøyaktige målinger.
- Hold verktøyet utilgjengelig for barn og andre som ikke er opplært i bruken.
- Følg alltid produsentens anvisninger for bruk og vedlikehold.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk alltid vernebriller når du måler avtrekksvekten for å beskytte øynene.
- Hold fingrene unna avtrekkeren på skytevåpenet under måling.
- Sørg for at skytevåpenet er i en sikker tilstand (for eksempel med en tom kammer) før du bruker måleren.
- Unngå å bruke måleren i nærheten av brennbare materialer.
- Kontroller at måleren er korrekt kalibrert før hver bruk for å sikre nøyaktige målinger.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse av verktøyet:

- Kontroller at Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge er i god stand.
- Sørg for at måleren ikke er skadet eller slitt.

2. Måling av avtrekksvekt:

- Fest måleren til avtrekkeren på skytevåpenet.
- Trekk forsiktig i avtrekkeren til måleren registrerer vekten.
- Les av den høyeste vekten indikatoren på måleren.
- Noter avlesningen for fremtidig referanse.

3. Oppbevaring:

- Etter bruk, rengjør måleren om nødvendig.
- Heng måleren på en sikker plass ved hjelp av den hengende løkken.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser verktøyet i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Sørg for at alle materialer er resirkulerbare der det er mulig.
- Unngå å kaste verktøyet i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge, vennligst kontakt produsenten direkte. De vil kunne gi deg ytterligere informasjon og støtte.

Viktig informasjon

- Dette produktet er ikke ment for bruk av personer under 18 år uten tilsyn av en voksen.
- Bruk av produktet er på eget ansvar. Følg alltid sikkerhetsretningslinjene for å unngå ulykker eller skader.

Takk for at du valgte Lyman Mechanical Trigger Pull Gauge. Vi ønsker deg en trygg og effektiv opplevelse!

Instrukcja Bezpieczeństwa dla MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE LYMAN

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup mechanicznej wagi do pomiaru siły spustu firmy Lyman. Nasz produkt jest zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i dokładności pomiarów. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj wagi zgodnie z jej przeznaczeniem, aby uniknąć uszkodzenia lub obrażeń.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan techniczny wagi przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie nieprawidłowości w działaniu produktu do odpowiednich organów.

Szczegółne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze upewnij się, że waga jest ustawiona na płaskiej, stabilnej powierzchni przed użyciem.
- Nie przeciążaj wagi, przekraczając maksymalny zakres 12 funtów.
- Używaj wagi w odpowiednich warunkach, unikając ekstremalnych temperatur i wilgotności.
- Nie używaj wagi do pomiarów siły spustu broni, która nie jest zgodna z jej specyfikacjami.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie do użycia:

- Upewnij się, że waga jest czysta i wolna od zanieczyszczeń.
- Sprawdź, czy wskaźnik jest w pozycji zerowej przed rozpoczęciem pomiaru.

2. Pomiar siły spustu:

- Umieść wagę w uchwycie spustu broni.
- Powoli i równomiernie ciągnij za uchwyt w kształcie litery "T", aż waga zarejestruje wartość.
- Zwróć uwagę na najwyższy wskaźnik, który zostanie zapamiętany.

3. Zerowanie wskaźnika:

- Aby zresetować wskaźnik, użyj pokrętła do zerowania przed każdym nowym pomiarem.

4. Przechowywanie:

- Po użyciu, powieś wagę za pętlę do zawieszenia w suchym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wrzucaj wagi do ognia ani nie wystawiaj jej na działanie ekstremalnych warunków.

Informacje kontaktowe dotyczące dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub chęci zgłoszenia nieprawidłowości, prosimy o kontakt z odpowiednimi organami w Twoim kraju. Zachęcamy do sprawdzania aktualizacji dotyczących wycofań

produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za wybór MECHANICAL TRIGGER PULL GAUGE LYMAN. Używaj produktu odpowiedzialnie i bezpiecznie!

MEKANISEN LIIPASUPAINEMITTARIN KÄYTTÖOHJEET

Johdanto

Onnittelut MEKANISEN LIIPASUPAINEMITTARIN, LYMAN MEKANISEN LIIPASUPAINEMITTARIN, hankinnasta! Tämä mittari on suunniteltu tarjoamaan tarkka ja luotettava tapa mitata asesi liipaisupainetta. Tässä oppaassa esittelemme tärkeitä turvallisuusohjeita, käyttöohjeita ja muita tärkeitä tietoja, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käytössä vain aikuisen valvonnassa.
- Älä käytä mittaria, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä vikoja.
- Pidä mittari poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista mittarin toiminta ennen jokaista käyttöä.
- Älä käytä mittaria vaarallisissa tai epävakaisissa olosuhteissa.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä mittaria vain sen tarkoituksen mukaisesti.
- Varmista, että mittari on tasaisella ja vakaalla pinnalla ennen käyttöä.
- Älä käytä mittaria liiallisella voimalla tai väkivaltaisesti.
- Varmista, että sormesi eivät ole liipaisimen tai mittarin mekanismin lähellä mittauksen aikana.
- Älä yritä korjata mittaria itse, jos se ei toimi oikein.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että mittari on puhdas ja kuiva ennen käyttöä.
- Kiinnitä mittari haluamallasi tavalla, varmistaen, että se on turvallisesti paikallaan.

2. Käyttö

- Kiinnitä liipaisukenka aseeseen.
- Käynnistä mittari ja odota, että se on valmis mittaamaan.
- Vedä liipaisinta hitaasti ja tasaisesti.
- Tarkista lukemat mittarista; se näyttää painon 012 puntaa 2 unssin välein.
- Käytä liukuvaa indikaattoria korkeimman painon tallentamiseen.
- Nollaa mittari tarvittaessa nollasäätöpyörällä.

Hävitsohjeet

- Hävitä mittari ympäristöystävällisesti ja paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä mittaria tavallisiin jätteisiin, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Tarkista paikalliset ohjeet elektroniikkajätteen hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Kaikki turvallisuuskysymykset ja huolet tulee raportoida asianomaisille viranomaisille. Suosittelemme myös tarkistamaan EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen takaisinvetotiedot tai turvallisuusilmoitukset.

Kiitos, että valitsit LYMAN MEKANISEN LIIPASUPAINEMITTARIN! Käytä sitä vastuullisesti ja turvallisesti.

Säkerhetsinstruktioner för MEKANISK AVTRYCKSMÄTARE

Introduktion

Tack för att du valt LYMANs mekaniska avtrycksmätare. Denna produkt är designad för att ge en enkel och exakt mätning av avtrycksvikten på ditt vapen. För att säkerställa en säker och effektiv användning, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid avtrycksmätaren enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Kontrollera avtrycksmätaren regelbundet för eventuella skador eller slitage.
- Förvara avtrycksmätaren på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra obehöriga.
- Rapportera omedelbart eventuella skador eller fel på produkten till tillverkaren.
- Följ alltid lokala lagar och förordningar gällande användning av vapen och tillbehör.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd avtrycksmätaren endast på vapen som är i gott skick och korrekt underhållna.
- Undvik att mäta avtrycksvikten på vapen som är laddade eller kan avfyras oavsiktligt.
- Håll händerna borta från avtrycksmekanismen under mätning.
- Använd inte avtrycksmätaren om du är trött eller distraherad.
- Om avtrycksmätaren visar onormala resultat, kontrollera vapenets avtrycksmekanism innan du fortsätter.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Kontrollera att avtrycksmätaren är i gott skick och att alla komponenter är på plats.
- Se till att du har en säker och stabil yta för att utföra mätningen.

2. Mätning av avtrycksvikt:

- Fäst avtrycksskon på avtryckaren på vapnet.
- Dra försiktigt i "T"-handtaget för att aktivera avtrycksmätaren.
- Observera den glidande indikatorn som visar vikten. Den högsta vikten kommer att hållas av indikatorn.
- Justera nolljusteringshjulet om det behövs för att säkerställa noggranna mätningar.

3. Avsluta mätningen:

- När mätningen är klar, ta bort avtrycksskon från vapnet.
- Återställ mätaren till noll om det behövs för nästa användning.

Avfallshanteringsanvisningar

- Avfallshantering av produkten ska ske i enlighet med lokala regler och förordningar.
- Om avtrycksmätaren är trasig eller inte längre används, ska den kasseras på ett miljövänligt sätt.
- Undvik att slänga avtrycksmätaren i hushållssopor. Kontakta lokala återvinningscentraler för vägledning.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren. Se till att ha produktens modellnamn och eventuella serienummer tillgängliga när du kontaktar dem.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din mekaniska avtrycksmätare. Tack för att du bidrar till en säker användning av produkter.

Návod k bezpečnému používání měřiče síly spouště Lyman

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili mechanický měřič síly spouště Lyman. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval přesné měření hmotnosti spouště vašeho střelného zařízení. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon výrobku, prosíme vás, abyste si pečlivě přečetli následující pokyny a doporučení.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím měřiče si vždy přečtěte a porozumějte všem pokynům.
- Udržujte měřič mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte, zda je měřič v dobrém stavu a zda nejsou přítomny žádné poškozené součásti.
- Používejte měřič pouze k určenému účelu a v souladu s pokyny výrobce.
- Pokud zaznamenáte jakékoli neobvyklé chování nebo poškození, přestaňte měřič používat a kontaktujte odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před měřením hmotnosti spouště se ujistěte, že je zbraň bezpečně zajištěna a není nabitá.
- Při použití měřiče se vyhněte jakémukoli kontaktu s pohyblivými částmi.
- Nepoužívejte měřič v prostředí s vysokou vlhkostí nebo extrémními teplotami.
- Při manipulaci s měřičem dbejte na to, abyste ho neupustili, což by mohlo způsobit poškození.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na měření:

- Ujistěte se, že máte měřič na stabilním povrchu.
- Nastavte nulovou hodnotu pomocí kola pro nulové nastavení.

2. Měření hmotnosti spouště:

- Umístěte rolovací spoušťový bot na spoušť vašeho zařízení.
- Pomalu a plynule stiskněte spoušť, dokud se neaktivuje měřič.
- Sledujte indikátor nejvyšší hmotnosti, který ukáže hmotnost spouště.

3. Uložení měřiče:

- Po použití měřič opatrně uložte na suché a bezpečné místo.
- Využijte závěsné oko pro skladování, pokud je to možné.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci měřiče se řiďte místními předpisy o odpadu.
- Nevyhazujte měřič do běžného odpadu; zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.
- Ujistěte se, že všechny součásti jsou řádně odstraněny a nejsou nebezpečné pro životní prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Vždy si uchovejte doklad o koupi pro případné reklamace.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto pokynům. Bezpečné používání měřiče síly spouště Lyman vám zajistí dlouhodobé a přesné měření.